Aotearoa/NZ Maori

Understanding and including indigenous contributors

Prepared for NASA SSERVI’s Equity, Diversity and Inclusion Working Group
By Dr Abbie Grace, August 2020, agrace4space@gmail.com

Image: NASA
Honouring and Valuing

- The Maori people
- The power of language
- Cultural values and structures
- Take-home wisdom for advancement
Honouring and Valuing

- The Maori people
- The power of language
- Cultural values and structures
- Take home wisdom for advancement

Tino Rangatiratanga: Absolute Sovereignty

Te Tiriti o Waitangi: Treaty of Waitangi
Honouring and Valuing

- Acknowledgements

Jan. 2020: Australian-based Southern Launch has worked with Aboriginal leaders to soon become the first First Nations community to host a commercial space launch from the world's biggest privately-operated rocket test range NW of Adelaide. [Note: rocket launch scheduled for 15 September, 2020]

Honouring and Valuing

- Acknowledgements

July 2020: First indigenous-owned commercial satellite ground station

The Maori People

Te Aroha: love

Te Reo Maori: the Maori language

Compare Hawaiian *aloha* (hello) with Maori *aroha* (love)

Note the use of *kia ora* for both hello and thank you (literally: be well/ be full of life)

Kohanga Reo: language nest

The power of language

Image: https://www.wikiwand.com/en/M%C4%81ori_people
Rerenga o Tama-nui-te-rā
Solar System

APARANGI
Mercury

Venus
Kōpu

PAPA-TŪ-A-NUKU
Earth

Mars
Tū-mata-uenga

WHĒRANGI
Uranus

Saturn
Rongo

Neptune
Tangaroa

PAREĀRAU
Jupiter
Consider coming ‘through’ not ‘working around’ a child’s culture and cultural leadership

Marae: Maori community hub (fenced set of buildings)  Whanau: family

Cultural values and structures
Culture and gender

Karanga: welcome call

Kaumatua: spokesperson

Wahine: woman
Tane: man
Ia: he/she/him/her

Images: video still from wedding haka https://www.youtube.com/watch?v=TuTWyVFs_XU,
Rotorua Maori Hangi Dinner and Performance image https://www.tamakimaorivillage.co.nz/
Learn more about karanga here: https://www.youtube.com/watch?v=EGfxUfa4x1c
Cultural values and structures

Belonging to the land
Australian Aboriginal ‘country’

NZ Maori mihimihi: introductions

Do you have a river or a mountain?

Following globe derived from: https://epic.gsfc.nasa.gov/?date=2020-08-11
Credit: NASA (see previous slide)
Returning to your people

**Whanau:** family

**Tangi:** funeral and grieving gathering

Who are you responsible to?

Cultural values and structures
Kaua e rangiruatia te hapai o te hoe: e kore tō tātou waka e ū ki uta.

- Don’t paddle out of unison; our canoe will never reach the shore.

Ehara tuku toa i te toa tikitahi,
engari he toa tikitahi.

- My strength is not that of a single warrior but that of many.

Take-home wisdom for advancement

Source of whakatauki: sayings https://100maorileaders.com/, video still of haka: war dance https://www.youtube.com/watch?v=zP_LSAD8N8A
Take-home wisdom for advancement

Honouring and Valuing

Image: https://www.nzfilm.co.nz/funds/te-rautaki-m%C4%81ori-feature-film-initiative
Te Rautaki Māori Feature Film Initiative

Programme: Production Funding, Te Rautaki Māori
Project type: Feature
Project stage: Production
Audience: New Zealand Filmmakers
Funding type: Equity Investment

Marama:
the Moon,
clarity or understanding
Honouring and Valuing

Kia ora mo to aroha:
thank you for your care

Kia ora mo te taima:
thank you for your time

Kia kaha, kia maia, kia manawanui
Be strong, be brave, be steadfast

Image: https://www.nzfilm.co.nz/funds/te-rautaki-m%C4%81ori-feature-film-initiative